

VIJEĆE ZA KNJIŽEVNOST I IZDAVAŠTVO

ZAPISNIK

s elektronske sjednice Vijeća za književnost i izdavaštvo održane 15. travnja 2025.

Započeto u 10:00 sati.

Nazočni članovi Vijeća: *Elis Deghenghi Olujić, Irides Zović, Slavica Ćurković, Boris Domagoj Biletić i Neven Ušumović, predsjednik*

Nazočni član Vijeća koji ne može sudjelovati u raspravi i izuzet je od odlučivanja Vijeća o pitanju koje se odnosi na umjetnički ili kulturni projekt u kojemu sudjeluje on ili s njim povezane osobe /srodnik po krvi u ravnoj liniji do bilo kojeg stupnja, bračni ili izvanbračni drug/ ili se odnosi na kulturni ili umjetnički projekt koji je predložila pravna osoba u kojoj član Vijeća ili s njim povezane osobe imaju vlasnički ili osnivački udio ili sudjeluju u njezinom upravljanju (uz naznaku točke dnevnog reda odnosno pitanja o kojemu član Vijeća ne može raspravljati ni odlučivati).

Predsjednik otvara elektronsku sjednicu Vijeća za književnost i izdavaštvo te predlaže sljedeći

Dnevni red:

1. Evaluacija zahtjeva prispjelih na Javni poziv za dodjelu dodatnih financijskih potpora za projekte/programme iz područja kulture u 2025. godini

Dnevni red se jednoglasno usvaja te se pristupa radu po istome.

AD 1.) Evaluacija zahtjeva prispjelih na Javni poziv za dodjelu dodatnih financijskih potpora za projekte/programme iz područja kulture u 2025. godini

Javni poziv za dodjelu dodatnih financijskih potpora za projekte/programme iz područja kulture raspisan je 19. ožujka 2025. godine. Članovi Vijeća su pravovremeno dobili prijavne obrasce projekata i programa na razmatranje. Razmatrani su sljedeći projekti/programi: 1. Josip Turčinović d.o.o.: Vesna Girardi Jurkić „Život antičke Istre“; 2. Talijanska unija – Zajednica Talijana Nova Vas: Parlada da Vartaneo e Villanova del Queito; 3. Snježana Radetić: Ničija zemlja i 4. Obrt za interpretaciju baštine Terra Incognita, vl. Ana Cerovac: Objavljivanje trilogije „Između orla i lava“

Evaluacije se na propisanim obrascima upućuju Vijeću za kulturu Istarske županije – Regione Istriana na raspravu i odlučivanje.

Završeno u 11:00 sati.

Predsjednik
Neven Ušumović

U Umagu, 15. travnja 2025.

U prilogu: Obrasci za evaluaciju prijavljenih Zahtjeva

ISTARSKA ŽUPANIJA – REGIONE ISTRIANA

Upravni odjel za kulturu i zavičajnost – Assessorato cultura e territorialità

OBRAZAC ZA EVALUACIJU PRISPJELIH ZAHTJEVA NA JAVNI POZIV ZA DODJELU DODATNIH FINANCIJSKIH POTPORA ZA PROJEKTE / PROGRAME IZ PODRUČJA KULTURE U 2025. GODINI**MODULO PER LA VALUTAZIONE DELLE RICHIESTE PERVENUTE ALL'INVITO PUBBLICO PER L'ASSEGNAZIONE DI SUSSIDI FINANZIARI AGGIUNTIVI PER I PROGETTI / PROGRAMMI NEL CAMPO DELLA CULTURA PER IL 2025****Naziv Kulturnog vijeća / Nome del Consiglio culturale:**

Vijeće za književnost i izdavaštvo - književne i nakladničke manifestacije / Letteratura ed editoria – manifestazioni letterarie e editoriali

Članovi Kulturnog vijeća koji sudjeluju u evaluaciji / Membri del Consiglio culturale che partecipano alla valutazione: Elis Deghenghi Olujić, Irides Zović, Slavica Ćurković, Boris Biletić i Neven Ušumović, predsjednik**Ime predlagatelja / Nome del proponente:** Obrt za interpretaciju baštine Terra Incognita, vl. Ana Cerovac**Naziv projekta / Nome del progetto proposto:**

Objavljivanje trilogije "Između orla i lava"

Evaluacija projekta / Valutazione del progetto:

Povijesno-fantastična trilogija Između orla i lava sastoji se od dvije objavljene knjige (Krsnik i Krasna zemlja) te nove knjige Kugino kolo koja će u 2025. godini biti po prvi put objavljena. Radnja serijala smještena je na područje Istre i Kvarnera u vrijeme Uskočkog rata (1616.-1618). Temeljena na istraživanjima povjesničara i etnologa, ova trilogija spaja povijesnu okosnicu s nadnaravnim motivima zavičajne predaje. Vijeće podržava ovaj projekt i predlaže ga za financiranje.

Broj dodijeljenih bodova / Numero di punti assegnati 82 / 100**Prijedlozi za financiranje / Proposte per il finanziamento:**

1. ne financirati / non finanziare

2. predložena svota za financiranje / importo proposto per il finanziamento: 1.000,00 eura

Molim da zaokružite brojku ispred Vašeg prijedloga. / Vi prego di accerchiare il numero della Vostra proposta

Ime i potpis predsjednika / predsjednice Kulturnog vijeća / Nome e firma del / della presidente del Consiglio culturale /: Neven Ušumović **Odobrena sredstva za financiranje od Istarske županije – Regione Istriana / Mezzi approvati per il finanziamento dalla Regione Istriana:** 1.000,00 eura

ISTARSKA ŽUPANIJA – REGIONE ISTRIANA

Upravni odjel za kulturu i zavičajnost – Assessorato cultura e territorialità

OBRAZAC ZA EVALUACIJU PRISPJELIH ZAHTJEVA NA JAVNI POZIV ZA DODJELU DODATNIH FINANCIJSKIH POTPORA ZA PROJEKTE / PROGRAME IZ PODRUČJA KULTURE U 2025. GODINI

MODULO PER LA VALUTAZIONE DELLE RICHIESTE PERVENUTE ALL'INVITO PUBBLICO PER L'ASSEGNAZIONE DI SUSSIDI FINANZIARI AGGIUNTIVI PER I PROGETTI / PROGRAMMI NEL CAMPO DELLA CULTURA PER IL 2025

Naziv Kulturnog vijeća / Nome del Consiglio culturale: Vijeće za književnost i izdavaštvo - književne i nakladničke manifestacije / Letteratura ed editoria – manifestazioni letterarie e editoriali
Članovi Kulturnog vijeća koji sudjeluju u evaluaciji / Membri del Consiglio culturale che partecipano alla valutazione: Elis Deghenghi Olujić, Irides Zović, Slavica Čurković, Boris Biletić i Neven Ušumović, predsjednik
Ime predlagatelja / Nome del proponente: Snježana Radetić
Naziv projekta / Nome del progetto proposto: Ničija zemlja
Evaluacija projekta / Valutazione del progetto: Druga zbirka pjesama „Ničija zemlja“ ugledne porečke književnice Snježana Radetić knjiga je od gotovo stotinu pjesama podijeljenih u četiri cjeline: Kuće, Pusti otok, Ničija zemlja i Premlačene riječi. Knjigu je uredila nagrađivana autorica mlađe generacije Monika Herceg. Vijeće podržava ovaj projekt i predlaže ga za financiranje.
Broj dodijeljenih bodova / Numero di punti assegnati 85 / 100
Prijedlozi za financiranje / Proposte per il finanziamento: 1. ne financirati / non finanziare 2. predložena svota za financiranje / importo proposto per il finanziamento: 2.000,00 eura Molim da zaokružite brojku ispred Vašeg prijedloga. / Vi prego di accerchiare il numero della Vostra proposta
Ime i potpis predsjednika / predsjednice Kulturnog vijeća / Nome e firma del / della presidente del Consiglio culturale /: Neven Ušumović
Odobrena sredstva za financiranje od Istarske županije – Regione Istriana / Mezzi approvati per il finanziamento dalla Regione Istriana: 2.000,00 eura

ISTARSKA ŽUPANIJA – REGIONE ISTRIANA

Upravni odjel za kulturu i zavičajnost – Assessorato cultura e territorialità

OBRAZAC ZA EVALUACIJU PRISPJELIH ZAHTJEVA NA JAVNI POZIV ZA DODJELU DODATNIH FINANCIJSKIH POTPORA ZA PROJEKTE / PROGRAME IZ PODRUČJA KULTURE U 2025. GODINI**MODULO PER LA VALUTAZIONE DELLE RICHIESTE PERVENUTE ALL'INVITO PUBBLICO PER L'ASSEGNAZIONE DI SUSSIDI FINANZIARI AGGIUNTIVI PER I PROGETTI / PROGRAMMI NEL CAMPO DELLA CULTURA PER IL 2025**

Naziv Kulturnog vijeća / Nome del Consiglio culturale: Vijeće za književnost i izdavaštvo - književne i nakladničke manifestacije / Letteratura ed editoria – manifestazioni letterarie e editoriali
Članovi Kulturnog vijeća koji sudjeluju u evaluaciji / Membri del Consiglio culturale che partecipano alla valutazione: Elis Deghenghi Olujčić, Irides Zović, Slavica Čurković, Boris Biletić i Neven Ušumović, predsjednik
Ime predlagatelja / Nome del proponente: Josip Turčinović d.o.o.
Naziv projekta / Nome del progetto proposto: VESNA GIRARDI JURKIĆ: Život antičke Istre
Evaluacija projekta / Valutazione del progetto: „Život antičke Istre“ znanstvena je monografija koja okuplja najznačajnije radove jedne od najuglednijih istarskih arheologinja Vesne Girardi Jurkić (1944. – 2012.). Riječ je opsežnom izdanju od 29 znanstvenih radova podijeljenih u sljedeća tematska područja: Prošlost antičke Istre, Arhitektura i urbanizam, Rimske i kasnoantičke vile te Duhovni život i vjerovanja. Vijeće podržava ovaj projekt i predlaže ga za financiranje.
Broj dodijeljenih bodova / Numero di punti assegnati 95 / 100
Prijedlozi za financiranje / Proposte per il finanziamento: 1. ne financirati / non finanziare 2. predložena svota za financiranje / importo proposto per il finanziamento: 3.000,00 eura Molim da zaokružite brojku ispred Vašeg prijedloga. / Vi prego di accerchiare il numero della Vostra proposta
Ime i potpis predsjednika / predsjednice Kulturnog vijeća / Nome e firma del / della presidente del Consiglio culturale /: Neven Ušumović
Odobrena sredstva za financiranje od Istarske županije – Regione Istriana / Mezzi approvati per il finanziamento dalla Regione Istriana: 3.000,00 eura

ISTARSKA ŽUPANIJA – REGIONE ISTRIANA

Upravni odjel za kulturu i zavičajnost – Assessorato cultura e territorialita`

OBRAZAC ZA EVALUACIJU PRISPJELIH ZAHTJEVA NA JAVNI POZIV ZA DODJELU DODATNIH FINANCIJSKIH POTPORA ZA PROJEKTE / PROGRAME IZ PODRUČJA KULTURE U 2025. GODINI**MODULO PER LA VALUTAZIONE DELLE RICHIESTE PERVENUTE ALL'INVITO PUBBLICO PER L'ASSEGNAZIONE DI SUSSIDI FINANZIARI AGGIUNTIVI PER I PROGETTI / PROGRAMMI NEL CAMPO DELLA CULTURA PER IL 2025**

Naziv Kulturnog vijeća / Nome del Consiglio culturale: Vijeće za književnost i izdavaštvo - književne i nakladničke manifestacije / Letteratura ed editoria – manifestazioni letterarie e editoriali
Članovi Kulturnog vijeća koji sudjeluju u evaluaciji / Membri del Consiglio culturale che partecipano alla valutazione: Elis Deghenghi Olujić, Irides Zović, Slavica Čurković, Boris Biletić i Neven Ušumović, predsjednik
Ime predlagatelja / Nome del proponente: Talijanska unija – Zajednica Talijana Nova Vas
Naziv projekta / Nome del progetto proposto: Parlada de Vartaneo e Villanova del Quietò
Evaluacija projekta / Valutazione del progetto: Zavičajna monografija pod nazivom „Parlada de Vartaneo e Villanova del Quietò“, čiji je autor Ezio Barnaba', objedinjuje publicističke tekstove o povijesti, kulturnoj baštini i narodnim običajima Brtonigle i Nove Vasi. Izdanje sadrži i dijalektalni rječnik. Vijeće podržava ovaj projekt i predlaže ga za financiranje.
Broj dodijeljenih bodova / Numero di punti assegnati 85 / 100
Prijedlozi za financiranje / Proposte per il finanziamento: 1. ne financirati / non finanziare 2. predložena svota za financiranje / importo proposto per il finanziamento: 2.000,00 eura Molim da zaokružite brojku ispred Vašeg prijedloga. / Vi prego di accerchiare il numero della Vostra proposta
Ime i potpis predsjednika / predsjednice Kulturnog vijeća / Nome e firma del / della presidente del Consiglio culturale /: Neven Ušumović
Odobrena sredstva za financiranje od Istarske županije – Regione Istriana / Mezzi approvati per il finanziamento dalla Regione Istriana: 2.000,00 eura